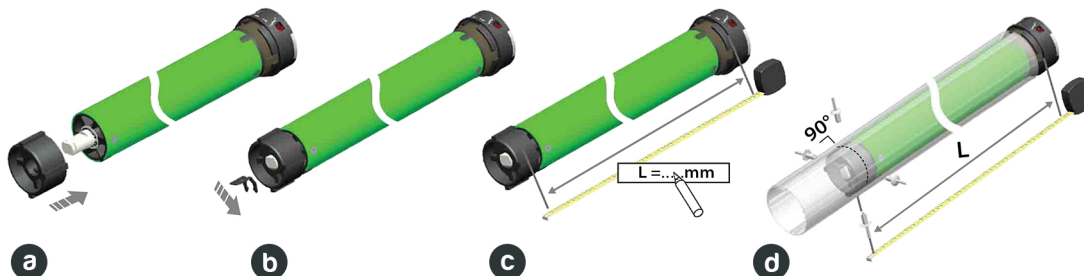


1 Installer le moteur



- a** Installer les adaptations (roue et couronne) sur le moteur.
- b** Sécuriser la roue à l'aide de la goupille à 90°.
- c** Prendre la mesure du bord de la tête moteur à l'axe de la roue d'entraînement.
- d** Reporter la mesure sur l'axe d'enroulement afin de caler le moteur dans l'axe à l'aide d'une vis.

2 Positionner le moteur

- a** Centrer le support moteur sur votre console de volet roulant ou tout autre support.
- b** Fixer solidement le support moteur soit par vis M6 ou M8 (non fournies) qui viendront en compression sur la console, soit par tige filetée boulonnée (un perçage au préalable est nécessaire).
- c** Remettre l'axe en place et refermer le coffre.

Il existe d'autres supports pour ces moteurs, vendus séparément et adaptés à différents types de pose.

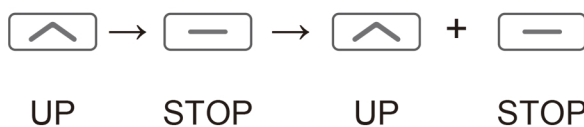
3 APPAIRER / SUPPRIMER L'EMETTEUR

Presser avec un tournevis plat le bouton gris **P1** sur la tête moteur pendant 2 secondes (1 vibration) et dans les 10 secondes qui suivent, presser le bouton **STOP** de la télécommande 2 secondes (2 vibrations). Le moteur et la télécommande sont appairés.

Répéter l'opération pour tout nouvel émetteur ou pour supprimer l'appairage existant.

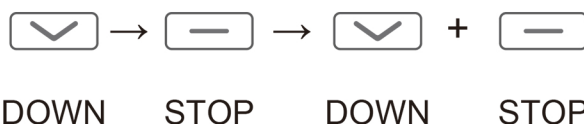
4 RÉGLAGE DES BUTÉES HAUTES ET BASSES

Butée haute:



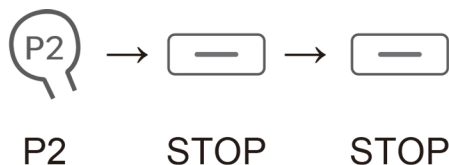
- a** Maintenir la touche **UP** appuyée pendant 5 secondes puis positionner le volet/store à l'endroit où il devra s'arrêter au plus haut selon votre désir.
- b** Maintenir alors appuyer les touches **UP** et **STOP** pendant 2 secondes. 2 vibrations et 3 bips ont lieu, la butée haute est déterminée.

Butée basse:



- a** Maintenir la touche **DOWN** appuyée pendant 5 secondes puis positionner le volet/store à l'endroit où il devra s'arrêter au plus bas selon votre désir.
- b** Maintenir alors appuyer les touches **DOWN** et **STOP** pendant 2 secondes. 2 vibrations et 3 bips ont lieu, la butée basse est déterminée.

5 AJOUT D'UNE POSITION PRÉFÉRÉE



Les limites hautes et basses doivent préalablement être déterminées. Positionner le volet ou le store à l'endroit préféré.

Depuis la télécommande, presser tour à tour **P2** puis **STOP** et **STOP** une 2^e fois. 2 vibrations et 3 bips se font entendre. La position préférée est déterminée.

Pour annuler cette position, refaire exactement la même manipulation.

6 EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

- Si le moteur ne réagit pas :

Vérifier le circuit électrique ainsi que le câblage; il peut y avoir une erreur de branchement.

- Si un bruit anormal apparaît lors du fonctionnement du moteur :

Vérifier que rien ne frotte lors de la manoeuvre (tête de vis, rivets, décalage des lames de volet etc ...).

- Le moteur a fonctionné mais ne réagit plus :

Il dispose d'une protection thermique en cas de surchauffe ; attendre 10 - 15 minutes afin de réitérer les opérations.

- Mon moteur ne s'arrête pas :

Vérifier que les adaptations soient bien insérées dans le moteur. La couronne (pièce plastique noire) doit être complètement contre la tête moteur pour mener à bien tous les réglages.

- Le moteur s'arrête durant la manipulation :

Le réglage des butées sera sans doute à réitérer.

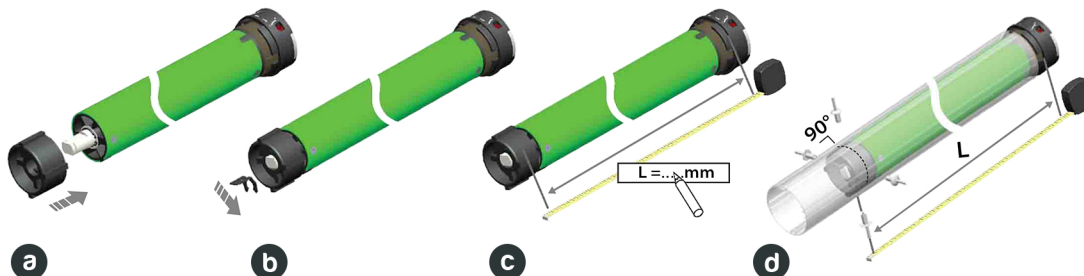
- Le moteur tourne dans le mauvais sens :

Sur la télécommande, presser les boutons **montée** et **descente** simultanément pendant 2 secondes.

Le sens du moteur est désormais inversé.

A noter que cette manipulation ne peut être réalisée que si le réglage des butées hautes et basses n'a pas encore été fait.

1 MOTOR INSTALLATION



- a** Position the wheel and crown adapters on the motor.
- b** Secure the wheel adapter on the 90° pin.
- c** Measure the motor (from motor head to wheel adapter).
- d** Mark the measurements on the roller tube, insert motor and fix with a screw.

2 MOTOR POSITIONING

- a** Position the motor support brackets.
- b** Fasten the motor support either with an M6 or M8 screw (not included) or with a threaded rod (pre-drilling required).
- c** Position the roller shutter barrel and close the roller shutter box.

Depending on the type of assembly, there are additional motor brackets. These are sold separately.

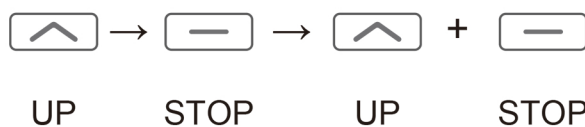
3 PAIRING / UNPAIRING REMOTE CONTROL

Press the grey button **P1** on the motor head with a flat screwdriver for 2 seconds (1 vibration) and within 10 seconds press the **STOP** button on the remote control for 2 seconds (2 vibrations). The motor and the remote control are paired.

Repeat the operation for any new transmitter or to delete the existing pairing.

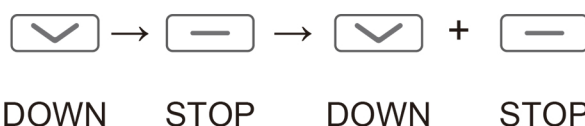
4 ADJUST LIMITS

Adjusting the upper limit:



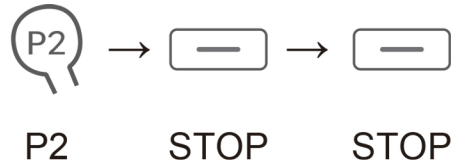
- a** Press and hold **UP** for 5 seconds, operate the motor to desired upper limit position, press **STOP** once to stop the motor.
- b** Press and hold **UP** and **STOP** buttons simultaneously for 2 seconds. 2 jogs et 3 beeps, upper limit is set.

Adjusting the lower limit:



- a** Press and hold **DOWN** for 5 seconds, operate the motor to desired lower limit position, press **STOP** once to stop the motor.
- b** Press and hold **DOWN** and **STOP** buttons simultaneously for 2 seconds. 2 jogs et 3 beeps, lower limit is set.

5 ADD A PREFERRED POSITION



Check both upper and lower limits are set. Operate the product to desired preferred position.

On the remote control, press **P2** then **STOP** and **STOP** again. 2 jogs and 3 bips. The preferred position is set.

To cancel this position, repeat the exact same manipulation.

6 TROUBLESHOOTING

- The motor does not respond :

Make sure the power is on and all cables are correctly connected.

- The motor makes an abnormal noise :

Make sure that the motor can move freely and nothing interferes with it's movement (screw head, displaced slats, etc).

- The motor was working but no longer responds :

The motor has thermal protection in the event of overheating, wait 10-15 minutes and try again.

- The motor does not stop :

Make sure that the wheel and crown adapters are correctly attached.

- The motor stops during the operating process :

Repeat setting the stop limit positions.

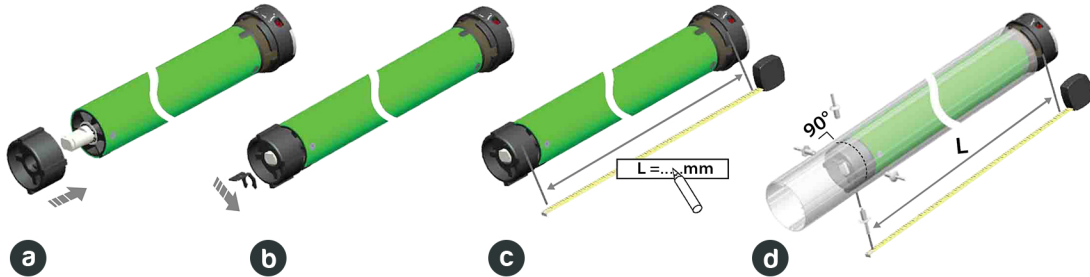
- The motor turns in the wrong direction :

Simultaneously hold the **up** and **down** buttons on the remote control, during 2 seconds.

The direction of rotation has been changed.

Note that this operation can only be carried out if the upper and lower stops have not yet been adjusted.

1 DEN MOTOR INSTALLIEREN



- a** Setzen Sie den Wellenadapter und den Laufring auf den Motor.
- b** Befestigen Sie den Wellenadapter mithilfe des 90° Anschlagstopfens.
- c** Messen Sie den Motor aus (von Motorkopf bis Wellenadapter).
- d** Markieren Sie die Messungen auf der Rollladenwelle bevor sie den Motor mithilfe einer Schraube einsetzen.

2 DEN MOTOR POSITIONIEREN

- a** Setzen Sie das Motorlager in den Rollladenkasten ein.
- b** Befestigen Sie das Motorlager entweder mit einer M6 oder M8 Schraube (werden nicht mitgeliefert), oder mit einer Gewindestange (setzt vorheriges Bohren voraus).
- c** Setzen Sie die Rollladenwelle ein und schließen Sie den Rollladenkasten.

Je nach Montageart gibt es weitere Lager für den Motor. Sie werden einzeln verkauft.

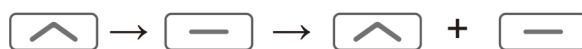
3 SENDER KOPPELN / LÖSCHEN

Drücken Sie mit einem flachen Schraubendreher 2 Sekunden lang (1 Vibration) auf den grauen Knopf **P1 am Motorkopf** und drücken Sie innerhalb der nächsten 10 Sekunden 2 Sekunden lang (2 Vibrationen) auf die **STOP-Taste** der Fernbedienung. Der Motor und die Fernbedienung sind jetzt gekoppelt.

Wiederholen Sie den Vorgang für jeden neuen Sender oder zum Löschen der vorhandenen Kopplung.

4 OBERE UND UNTERE ENDPUNKTE EINSTELLEN

Oberer Endpunkt:



UP STOP UP STOP

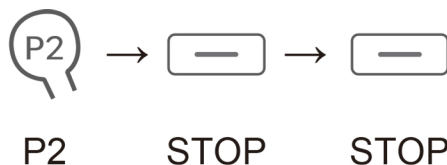
- a** Halten Sie die Taste **UP** 5 Sekunden lang gedrückt und stoppen Sie dann den Rollladen/die Jalousie an der Stelle, die für Sie den oberen Endpunkt darstellen soll.
- b** Halten Sie dann die **UP** und **STOP** Tasten 2 Sekunden lang gedrückt. 2 Vibrationen und 3 Pieptöne ertönen, der obere Endpunkt ist eingestellt.

Unterer Endpunkt:



DOWN STOP DOWN STOP

- a** Halten Sie die Taste **DOWN** 5 Sekunden lang gedrückt und stoppen Sie dann den Rollladen/die Jalousie an der Stelle, die für Sie den unteren Endpunkt darstellen soll.
- b** Halten Sie dann die **DOWN** und **STOP** Tasten 2 Sekunden lang gedrückt. 2 Vibrationen und 3 Pieptöne ertönen, der untere Endpunkt ist eingestellt.



Die oberen und unteren Endpunkte müssen im Voraus festgelegt werden. Positionieren Sie den Rollladen oder die Jalousie auf der gewünschten Höhe.

Drücken Sie auf der Fernbedienung nacheinander auf **P2**, dann auf **STOP** und ein zweites Mal auf **STOP**. 2 Vibrationen und 3 Pieptöne sind zu hören. Die Lieblingsposition ist eingestellt.

Um diese Position wieder zu ändern, wiederholen Sie den Vorgang.

6 FEHLFUNKTIONEN

- Der Motor reagiert nicht :

Vergewissern Sie sich, dass der Strom eingeschaltet ist und alle Kabel korrekt verbunden sind. Ein Anschlussfehler könnte vorliegen.

- Der Motor gibt ein abnormales Geräusch von sich :

Vergewissern Sie sich, dass sich der Motor frei bewegen kann und nichts den Vorgang stört (Schraubenkopf, Nieten, verschobene Lamellen, etc.)

- Der Motor funktioniert, aber reagiert nicht mehr :

Der Motor verfügt über einen Wärmeschutz für den Fall einer Überhitzung. Warten Sie 10 - 15 Minuten bevor Sie die Einstellung fortsetzen.

- Der Motor stoppt nicht :

Vergewissern Sie sich, dass der Wellenadapter und Laufring richtig angebracht wurden. Der Laufring muss direkt an dem Motorkopf anliegen, damit alle Einstellungen korrekt vorgenommen

- Der Motor stoppt während des Bedienvorgangs :

Wiederholen Sie die Einstellungen der Grenzpositionen.

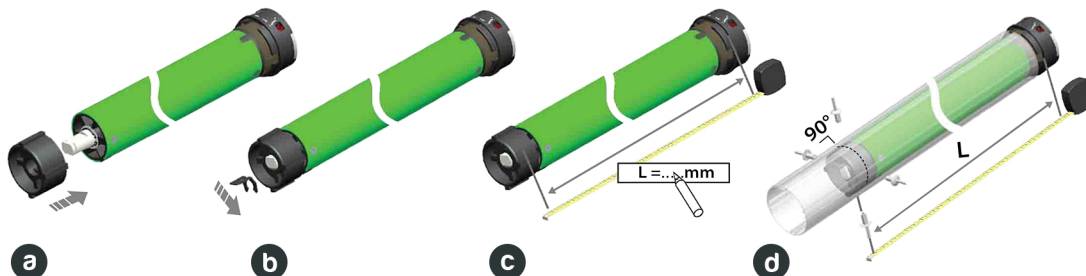
- Der Motor dreht sich in die verkehrte Richtung :

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten **AUF** und **AB** gleichzeitig 2 Sekunden lang.

Die Drehrichtung des Motors wurde gewechselt.

Beachten Sie, dass diese Einstellung nur durchgeführt werden kann, wenn die Einstellung der oberen und unteren Endpunkte noch nicht vorgenommen wurde.

1 INSTALE EL MOTOR



- Instale las adaptaciones (rueda y corona) en el motor.
- Asegure la rueda con ayuda del perno en 90°.
- Tome la medida del borde de la cabeza del motor hasta el eje de la rueda motriz.
- Traspase la medida al eje motriz con el fin de encajar el motor en el eje con la ayuda de un destornillador.

2 POSICIONAR EL MOTOR

- Centrar el soporte del motor de su caja de persiana enrollable o cualquier otro tipo de soporte.
- Fije sólidamente el soporte motor ya sea con un tornillo M6 o M8 (no vienen incluidos) que vendrán en compresión sobre la consola, por medio de la varilla roscada atornillada (se requiere taladrar previamente).
- Colocar el eje en su lugar y cerrar el cajón.

Existen otros soportes para estos motores, vendidos separadamente y adaptados a diferentes tipos de utilización.

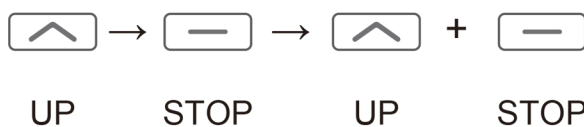
3 PROGRAME EL EMISOR

Pulse el botón gris **P1** de la cabeza del motor con un destornillador plano durante 2 segundos (1 vibración) y, antes de 10 segundos, pulse el botón **STOP** del mando a distancia durante 2 segundos (2 vibraciones). El motor y el mando a distancia están emparejados.

Repita la operación para cualquier nuevo transmisor o para borrar el emparejamiento existente.

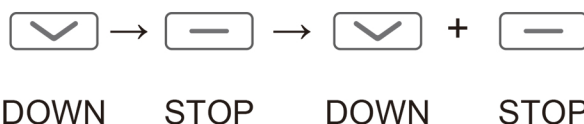
4 AJUSTE DE TOPES ALTO Y BAJOS

Tope de arriba:



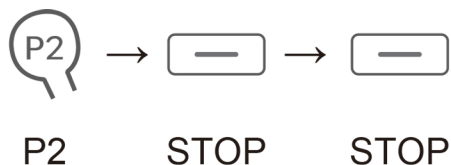
- Mantenga el botón **UP** presionado durante 5 segundos luego posicione la persiana/estor en el lugar donde usted desea que se detenga.
- Mantener luego presionados los botones **UP** y **STOP** durante 2 segundos. Y este hará 2 vibraciones y 3 bips, quiere decir que el tope de arriba ya está configurado.

Tope de abajo:



- Mantenga el botón **DOWN** presionado durante 5 segundos luego posicione la persiana/estor en el lugar donde usted desee que se detenga.
- Mantener luego presionados los botones **DOWN** y **STOP** durante 2 segundos. Y este hará 2 vibraciones y 3 bips, quiere decir que el tope de abajo ya está configurado.

5 AGREGAR UNA POSICIÓN PREFERIDA



Los topes de arriba y de abajo deben estar previamente configurados. Posicione la persiana o el estor en la posición preferida.

Desde el mando, presione **P2** luego **STOP** y luego una vez más **STOP**. Y este hará 2 vibraciones y 3 bips, quiere decir que la posición preferida ya está configurada.

Para anular esta posición, vuelva a hacer exactamente la misma manipulación.

6 EN CASO DE AVERÍA

- **Si el motor no reacciona :**

Verifique el circuito eléctrico así como el cableado; puede haber un error de conexión.

- **Si un ruido anormal aparece durante el funcionamiento del motor :**

Verifique que nada frota durante la maniobra (cabeza del tornillo, remache, desnivel de lamas de la persiana, etc...).

- **El motor a funcionado pero ya no se mueve más :**

Este dispone de una protección térmica en caso de sobrecalentamiento; espere 10-15 minutos antes de recomenzar las operaciones.

- **Mi motor no se detiene :**

Verifique que las adaptaciones estén bien insertadas en el motor. La corona (pieza plástica negra) debe ser un complemento contra la cabeza del motor para hacer bien los ajustes.

- **El motor se detiene durante la manipulación :**

El ajuste de topes debe reiniciarse otra vez.

- **Si el motor no gira en el buen sentido :**

Presione los botones **subir** y **bajar** simultáneamente del mando durante 2 segundos.

El sentido del motor ya está invertido.

Tenga en cuenta que esta operación sólo puede llevarse a cabo si los topes superior e inferior aún no se han ajustado.